

224444-2026 - Mise en concurrence

Espagne – Services de projection de films cinématographiques – Servicio de subtitulación

OJ S 64/2026 01/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Institut Català de les Empreses Culturals

Adresse électronique: adiazp@gencat.cat

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Servicio de subtitulación

Description: Servicio de subtitulación electrónica para las proyecciones cinematográficas de la programación de la Filmoteca de Catalunya.

Identifiant de la procédure: 43800e1c-c0db-454a-8a35-5004788aec1f

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 92130000 Services de projection de films cinématographiques

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 768 000,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Autre

Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Biens administrés par un liquidateur:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Servicio de subtitulación

Description: Servicios de subtitulación electrónica para las proyecciones cinematográficas de la programación de la Filmoteca de Catalunya.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 92130000 Services de projection de films cinématographiques

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Barcelona

Code postal: 08001

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Informations complémentaires: Barcelona

5.1.3. Durée estimée

Durée: 24 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

Autres informations sur le renouvellement: Este contrato podrá ser prorrogado por la misma duración del contrato. En tal caso, la prórroga la acordará el órgano de contratación y será obligatoria para la empresa contratista, siempre que se la preavise con, al menos, dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato. La prórroga no se producirá, en ningún caso, por acuerdo tácito de las partes.

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: Volumen de negocios relacionado con el objeto del contrato.

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/ICEC>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/203851?categoria=0>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: espagnol

Catalogue électronique: Autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 30/04/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 2 Ans

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 04/05/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Son susceptibles de recurso especial en materia de contratación, de acuerdo con el artículo 44 y siguientes de la LCSP, los actos preparatorios; los de trámite adoptados en el procedimiento de adjudicación, siempre que estos decidan directa o indirectamente sobre la adjudicación, determinen la imposibilidad de continuar el procedimiento o produzcan indefensión o perjuicio irreparable a derechos o intereses legítimos (en todo caso, se considerará que concurren las circunstancias anteriores en los actos de la mesa o del órgano de contratación por los que se acuerde la admisión o inadmisión de candidatos o licitadores, o la admisión o exclusión de ofertas, incluidas las ofertas que queden excluidas por resultar anormalmente bajas como consecuencia de la aplicación del artículo 149 de la LCSP); los acuerdos de adjudicación, y las modificaciones basadas en el incumplimiento de lo establecido en los artículos 204 y 205 de la LCSP, por entender que la modificación debería haber sido objeto de una nueva adjudicación.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Institut Català de les Empreses Culturals

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Institut Català de les Empreses Culturals

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Institut Català de les Empreses Culturals

Numéro d'enregistrement: Q0801212B

Adresse postale: Passatge de la Banca, 1-3

Ville: Barcelona

Code postal: 08001

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Point de contact: Anna Díaz

Adresse électronique: adiazp@gencat.cat

Téléphone: 933162770

Adresse internet: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfiles-contractant/detall/ICEC>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. **ORG-0002**

Nom officiel: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Numéro d'enregistrement: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Ville: Barcelona

Code postal: 08002

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Adresse électronique: adiazp@gencat.cat

Téléphone: 933162770

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. **ORG-0000**

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: c9caa52a-016d-43bd-9ca1-236ce68ea70f - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 31/03/2026 07:49:23 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: espagnol

Numéro de publication de l'avis: 224444-2026

Numéro de publication au JO S: 64/2026

Date de publication: 01/04/2026